

***Rechtliche Aspekte der Nachhaltigen Entwicklung
– Auswirkungen auf das Umweltrecht***

***Aspects juridiques du développement durable
– conséquences sur le droit de l'environnement***

Mittwoch, 21. Juni 2006 | Zentrum Paul Klee, Bern
Mercredi, 21 juin 2006 | Zentrum Paul Klee, Berne

Nicht schon wieder eine Tagung zur Nachhaltigkeit! Oder doch, aber anders? Eine öffentliche Auseinandersetzung mit den rechtlichen Seiten der Nachhaltigen Entwicklung fehlt weitgehend. Die VUR will deshalb eine Diskussion der Rechtsfragen lancieren und die Strategie der Nachhaltigen Entwicklung dem Umweltrecht gegenüberstellen. Ist die Nachhaltige Entwicklung bloss alter Wein in neuen Schläuchen? Relativiert oder gefährdet sie das Umweltrecht und den heute erreichten Umweltschutzstandard? Oder ist sie eine Chance für den Umweltschutz? Die Tagung versucht Antworten auf diese Fragen zu geben.

Helen Keller und **Alexandre Flückiger** stellen die Nachhaltige Entwicklung im Völkerrecht, im Bundesrecht und im kantonalen Recht vor. Das nationale Verständnis der Nachhaltigkeit, wie es in der Bundesverfassung und in einzelnen Kantonsverfassungen verankert ist, deckt sich nicht immer mit dem Völkerrecht. Sind die Verfassungsbestimmungen justiziabel?

Thomas von Stokar zeigt die Strategie des Bundesrates zur Nachhaltigen Entwicklung. Er vergleicht die Nachhaltigkeitsbeurteilung mit anderen Methoden der Folgeabschätzung und des Interessenausgleichs (UVP, SUP, Impact Assessment). Auf welchen Ebenen können die Instrumente eingesetzt werden, und was können sie leisten?

Die Wirtschaft setzt sich zum Teil schon deutlich länger als der Staat mit der Nachhaltigen Entwicklung auseinander. **Hans Ruedi Schweizer** erklärt, was Nachhaltige Entwicklung für sein Unternehmen heisst.

Anschliessend bietet sich die Gelegenheit, in **vier Gruppen Fallbeispiele** zu diskutieren. Zur Auswahl stehen eine Nachhaltigkeitsbeurteilung auf Bundesebene, eine im Kanton Bern, die Umsetzung der Nachhaltigen Entwicklung mittels New Public Management in einer Deutschschweizer Gemeinde und die Lokale Agenda 21 einer Vorortsgemeinde der Romandie.

Als Abschluss der Tagung widmet sich **Stefan Schwager** den Spannungen zwischen Nachhaltiger Entwicklung und Umweltrecht bzw. Umweltpolitik. Besteht ein Konkurrenzverhältnis? Welches sind die gegenseitigen Auswirkungen? Nachhaltige Entwicklung ist in der Schweiz und international breiter abgestützt als das Umweltrecht. Wie können Umweltrecht und Umweltschutz die Nachhaltige Entwicklung für sich fruchtbar machen?

Encore un séminaire sur le développement durable! Oui, mais envisagé sous une autre perspective. Une réflexion publique sur les aspects juridiques du développement durable fait largement défaut à l'heure actuelle. Raison pour laquelle l'ADE souhaite lancer une discussion sur les questions juridiques et confronter la stratégie de la durabilité avec le droit de l'environnement. Le développement durable n'est-il qu'un vieux problème remis au goût du jour? Relativise-t-il ou met-il en danger le droit de l'environnement et les standards aujourd'hui atteints en matière de protection de l'environnement? Ou est-il plutôt une chance pour la protection de l'environnement? Le séminaire tente d'apporter une réponse à toutes ces questions.

Helen Keller et **Alexandre Flückiger** présenteront le développement durable sous l'angle du droit international, du droit fédéral et du droit cantonal. En Suisse, la notion de développement durable telle qu'elle est ancrée dans la constitution fédérale et dans certaines constitutions cantonales ne correspond pas toujours au droit international. Les dispositions constitutionnelles sont-elles justiciables?

Thomas von Stokar exposera la stratégie du Conseil fédéral en matière de développement durable. Il comparera l'évaluation de la durabilité aux autres méthodes d'évaluation et de pondération des intérêts (EIE, EES, impact assessment). A quels niveaux les instruments peuvent-ils être utilisés, et que peuvent-ils apporter?

L'économie a attendu bien moins longtemps que l'Etat avant de s'atteler au problème de la durabilité, en partie du moins. **Hans Ruedi Schweizer** expliquera ce que le développement durable signifie pour son entreprise.

Dans un deuxième volet, des **cas d'exemple** seront discutés au sein de **quatre groupes**. Les participants auront le choix entre l'évaluation de la durabilité opérée par la Confédération, par le canton de Berne, la mise en œuvre du développement durable par le biais du New Public Management dans une commune de Suisse alémanique et l'Agenda 21 local d'une commune de la banlieue genevoise.

Pour clore cette journée, **Stefan Schwager** explorera les tensions entre le développement durable et le droit de l'environnement. Sont-ils concurrents? En quoi le droit de l'environnement et la protection de l'environnement peuvent contribuer à développer la stratégie en matière de durabilité?

Programm

- ab 9.15 Begrüssungskaffee und Abgabe der Unterlagen
- 10.00 **Begrüssung**
Heidi Wiestner, Fürsprecherin, Vorsteherin des Rechtsamts der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, Präsidentin VUR und Tagungsleiterin
- 10.10 **Nachhaltige Entwicklung im Völkerrecht**
Helen Keller, Prof. Dr. iur., Rechtswissenschaftliches Institut, Universität Zürich
Le développement durable en droit fédéral et cantonal
Alexandre Flückiger, Prof., Département de droit constitutionnel, Université de Genève
- 11.15 Kaffeepause
- 11.45 **Von der Strategie Nachhaltige Entwicklung zur Nachhaltigkeitsbeurteilung**
Thomas von Stokar, dipl. Wirtschaftsgeograf, Mitglied GL, INFRAS Forschung und Beratung, Zürich
- 12.15 Publikumsfragen
- 12.30 Stehlunch im Forum / Freie Besichtigung der Sammlung Paul Klee
- 14.00 **Nachhaltige Unternehmensführung**
Hans Ruedi Schweizer, dipl. Masch. Ing. ETH, Präsident und Delegierter des VR, Ernst Schweizer AG, Metallbau, Hedingen
- 14.40 **Diskussion in Gruppen**
Gruppe 1: Nachhaltigkeitsbeurteilung des Bundes bei Strassenprojekten
(Felix Walter, lic. rer. pol., Ecoplan, Bern)
Gruppe 2: Nachhaltigkeitsbeurteilung für die Interessenabwägung im Kanton Bern
(Irene Roth, lic.phil.nat. / MA, Amt für Umweltkoordination und Energie AUE, Bern)
Gruppe 3: Mit New Public Management zur Nachhaltigen Entwicklung auf Gemeindeebene
(Marianne Stünzi, Gemeinderätin, Redaktorin, PUSCH, Zürich)
Gruppe 4: Mise en œuvre des Agendas 21 locaux à l'exemple d'une ville suburbaine
(René Longet, lic. ès. lettres, Président equiterre, membre de l'exécutif de la Ville d'Onex)
- 15.40 Kaffeepause
- 16.10 **Kurzbericht aus den Gruppen ans Plenum**
Heidi Wiestner, Tagungsleiterin
- 16.30 **Chancen und Risiken der Nachhaltigen Entwicklung für das Umweltrecht und die Umweltpolitik**
Stefan Schwager, Dr. iur., Raumplaner ETHZ, Leiter der Sektion Siedlungs- und Bauabfälle, BAFU, Bern
- 17.10 Publikumsfragen und Schlusswort
- 17.30 Mitgliederversammlung der VUR
- 18.00 Führung durch die Sammlung Paul Klee

Programmänderungen bleiben vorbehalten

Heidi Wiestner, Fürsprecherin, Präsidentin VUR und lic. iur. Regula Müller Brunner, Geschäftsstelle

Tagungsgebühren

Mitglieder	CHF 320.–
studierende Mitglieder	CHF 70.–
Nichtmitglieder / Abonnent(inn)en	CHF 390.–
Studierende (bitte Legi-Kopie beilegen)	CHF 100.–

freie Besichtigung der Sammlung
Paul Klee über Mittag CHF 12.–

Führung durch die Sammlung
Paul Klee von 18.00 h bis 19.00 h CHF 30.–

In den Tagungskosten sind Pausengetränke, «Steh-Lunch», Tagungsunterlagen sowie das URP-Tagungsheft inbegriffen.

Kollektivmitglieder haben Anrecht auf drei ermässigte Teilnahmen.

Anmeldeschluss: 12. Juni 2006

Sie erhalten Mitte Juni 2006 eine Bestätigung mit Rechnung. Bei Abmeldung nach dem 16. Juni wird ein Unkostenbeitrag von CHF 50.–, nach dem 20. Juni die Hälfte der Tagungsgebühr verrechnet.

Die Anzahl der Teilnehmenden ist beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Vereinigung für Umweltrecht (VUR)
Association pour le droit de l'environnement (ADE)
Postfach 2430, 8026 Zürich
Tel 044 241 76 91 / Fax 044 241 79 05
info@vur-ade.ch / www.vur-ade.ch

Frais

membres	CHF 320.–
membres étudiant(e)s	CHF 70.–
non-membres / abonné(e)s	CHF 390.–
étudiant(e)s (prière de joindre copie de la carte d'étudiant(e))	CHF 100.–

Visite libre de la collection Paul Klee
durant la pause de midi CHF 12.–

Visite guidée de la collection
Paul Klee de 18.00 h à 19.00 h CHF 30.–

Sont compris dans la taxe d'inscription au séminaire: les rafraîchissements, le dîner-buffet, la documentation ainsi que le numéro spécial du DEP.

Les membres collectifs ont droit à 3 participations à prix réduit.

Délai d'inscription: 12 juin 2006

Mi-juin vous recevrez la confirmation d'inscription et la facture. Les frais d'une annulation d'inscription après le 16 juin s'élèvent à CHF 50.–; après le 20 juin nous vous facturerons la moitié de la taxe.

Étant donné que le nombre de places est limité, les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre d'arrivée.

Pour de plus amples informations: